

(1) Empfänger/Consigné/Destinataire				(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations				Lieferschein			
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno								(3) Nr. 00124749 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 24.08.2023			
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur				(6) Fracht		(7) Antieferung (Ist)		Rechnung			
Lieferantennr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid				frei ☐ unfrei ☐ EUR ☐		Waggon ☐ Frachtgut ☐ Eilgut ☐ Express ☐ Post ☐		Spediteur ☐ fremd.Fahrzeug ☐ eigen.Fahrzeug ☐			
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		(13) Hausruf		(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.	
411		550003794701 19.06.2017		0						AB8652	
(19) Versandart/Shipment/Expédition		frei ☐ unfrei ☒		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23) Gesamtgewicht kg		(24)	
per LKW, Sped. Schweitzer				Siehe unten		LKW		Brutto 547,00		427,00 Netto	
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire								(26) Abladestelle			
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno								100 14248			
(27) (Pos.)		(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		(30) Menge/ Quantity/Quantité		(31) Einheit		(40) Empfängervermerke	
1		0558726300 (2174.03) D-Teil		Kupplungskörper Artikel: 2174.03 Fertigungscharge: 20230808-016 Artikel: IN2174.02 Fertigungscharge: 20230801-021 Artikel: FS2174.01 Fertigungscharge: 20230725-009 1 x TBA-520857 7 x TBA-520881 0Stk 33 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520892 40 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 40 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317		4.257		Stk			
						3338				KUEHNE+NAGEL Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (B) 01 SET 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
				180348841 5012803723 KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 4257 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 01/9/23 Firma:							
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung			
Datum											
Name/ Nr.											



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-008137 vom 29.08.2023



Ludwigsburg, 29.08.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 01.09.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Datum / Date 29.08.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 124749	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 547	15 Umfang cbm 1,65
Summe: Total:		1,00 COLLI		547,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 23-008137 empfangen an Réception des marchandises le KUEHNLE NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA) 01 SET 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERCZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"